

AVERTISSEMENT L'absence de prise en compte de ce symbole peut entraîner des blessures ou des dommages à l'équipement.

Remarque Une attention particulière doit être portée lorsque ce symbole est affiché.

ATTENTION L'absence de prise en compte de ce symbole peut entraîner des blessures ou des dommages à l'équipement.

EN16005 Réglage requis pour être en conformité avec la norme EN16005

1 Description générale / Caractéristiques Features

- Le SSS-5 est un détecteur de présence infrarouge actif contrôlé par un microprocesseur pour portes battantes.
- 6 spots de détection par unité PCB veillent à une large zone de détection.
- La distance de détection au sol se règle automatiquement en appuyant sur un bouton poussoir.
- La portée de détection peut être réglée manuellement, à l'aide de commutateurs DIP par tranches de 50 mm.
- La sortie relais peut passer de NO à NC à l'aide d'un commutateur DIP.
- Des fonctions d'auto-diagnostic et de contrôle automatique sont prévues.

2 Composants

L'illustration ci-dessus montre la configuration standard du SSS-5L1 avec une unité PCB.

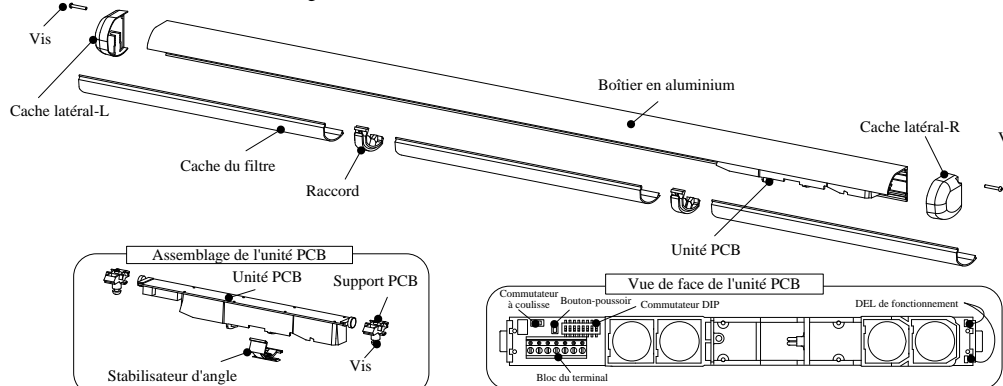
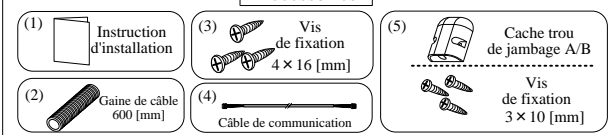


Tableau 1 Informations du SSS-5

Nom du modèle	Longueur [mm]	Cache du filtre	Raccord (3)	(3)
SSS-5S1	360	1	0	2
SSS-5M1	692	2	1	3
SSS-5L1	1023	3	2	3

Accessoires



3 Informations de montage et de câblage

3.1. Notice

- Remarque** Ne pas monter le capteur à plus de 2,6 [m] (8' 6")
- ATTENTION** Avant de monter ce capteur, veuillez noter les remarques suivantes. Ne pas monter le capteur à un emplacement où la pluie ou la neige risque de tomber directement sur l'unité.
- Veillez à ce que la lumière du soleil se reflète au minimum à partir du sol.
- Veillez à ce qu'aucune condensation ne se forme sur le capteur.
- Le(s) boîtier(s) en aluminium doit(vent) être situé(s) près du chant de la porte pour une détection de sécurité maximale.

6 Attention à ne pas faire tomber le détecteur durant son transport et son installation. Le détecteur pourrait se briser.

3.2 Orifice de montage

AVERTISSEMENT Le perçage peut provoquer un choc électrique ! Faire attention aux fils électriques cachés au moment de percer.

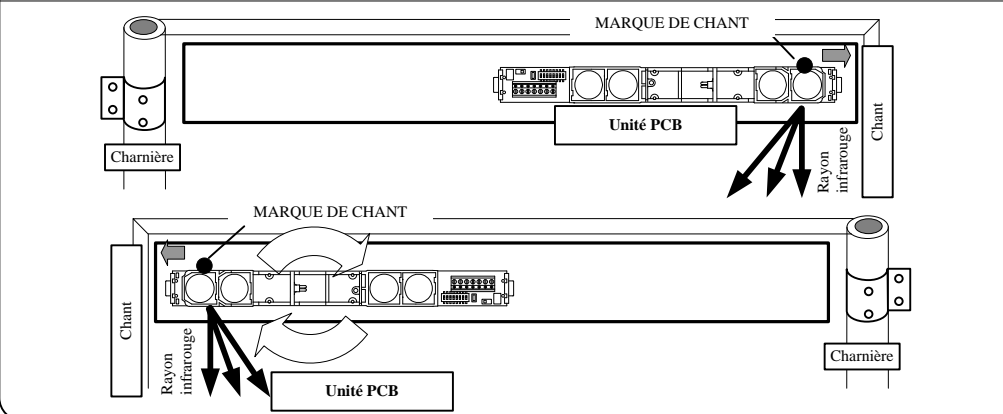
3.3 Montage du boîtier en aluminium

- Dévisser les caches latéraux et retirer le cache du filtre.
- Retirer le stabilisateur d'angle.
 - Soulever et faire glisser le stabilisateur d'angle vers le côté comme indiqué.
 - Pousser le stabilisateur d'angle avec votre pouce afin de le retirer du boîtier en aluminium.
- Retirer l'unité PCB. Desserrer la vis sur le support PCB et la faire glisser sur le côté pour retirer l'unité PCB.
- Fissare la custodia in alluminio alla porta utilizzando delle viti.

3.4 Remplacement de l'unité ou des unités PCB

ATTENTION Lorsque vous remplacez l'unité PCB, il est très important que le côté marqué « CHANT » soit inséré de façon à ce qu'il soit le plus proche du chant de la porte. Ceci garantira la sécurité maximale des piétons au bord de la porte.

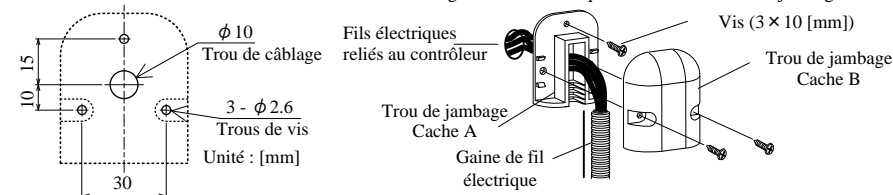
- Retirez le bloc du terminal de l'unité PCB.
- Insérez l'unité PCB dans le boîtier en aluminium, en s'assurant que le côté marqué « CHANT » soit le plus proche du chant de la porte. Fixez le stabilisateur d'angle et vissez les vis sur les supports PCB.



3.5 Branchement au contrôleur de porte

Installer le cache trou de jambage et la gaine de fil électrique au moment du câblage du contrôleur de porte.

Perçer les trous suivants.

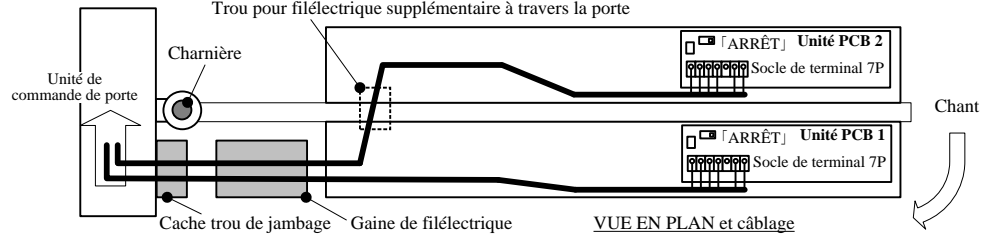


ATTENTION Connecter les fils au contrôleur de porte à l'aide du bloc du terminal

1	Alimentation (CA/CC 12~24[V])
2	Sortie relais (commune)
3	Sortie relais (ouverture normale)
4	Sortie relais (sortie normale)
5	Entrée TEST (-)
6	Entrée TEST (+)

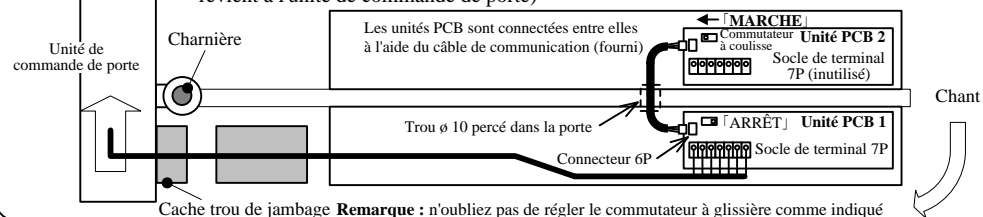
3.6.1 Option 1 : vue en plan de l'installation du SSS-5

(Les unités PCB des deux côtés de la porte reviennent à l'unité de commande de porte indépendamment)

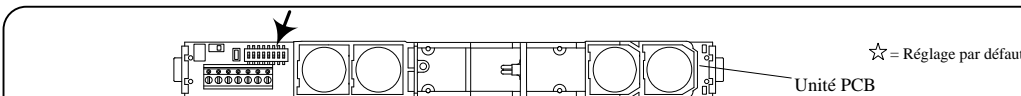


3.6.2 Option 2 : vue en plan de l'installation du SSS-5

(les unités PCB sont connectées à l'aide d'un câble de communication et seulement 1 unité PCB revient à l'unité de commande de porte)



4 Réglages de commutateur DIP



4.1 Entrée TEST

En cas de connexion à un contrôleur de porte sans entrée TEST, régler sur « A ». En cas de connexion à un contrôleur de porte avec entrée TEST, régler sur « B ».

EN16005 Régler sur « B » conformément à la norme EN16005

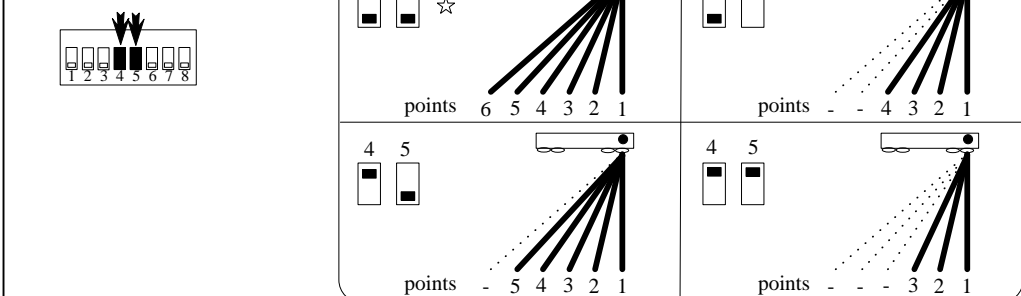
4.2 Interférences optiques

Lorsque deux SSS-5 sont installés à proximité, une interférence optique croisée entre les deux dispositifs peut provoquer des perturbations. Pour éviter cette situation, il convient de sélectionner différents réglages de fréquence à l'aide du commutateur DIP n° 2.

4.3 Mode sortie relais

Voir [6. Chronogramme des événements] pour plus de détails sur le Mode sortie relais.

4.4 Masquage des points de détection



4.5 Portée de détection

Régler la distance pas de détection (A)

50 mm	250 mm
100 mm	300 mm
150 mm	400 mm
200 mm	500 mm

EN16005 Vérifier que la portée de détection est conforme à la norme EN16005

5 Réglage de l'angle de destruction

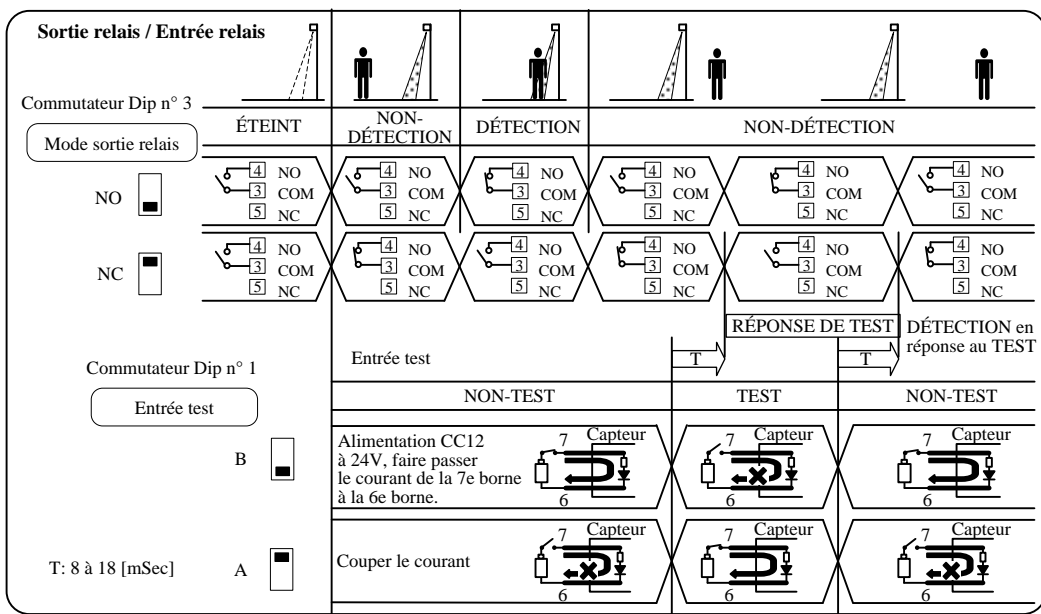
L'angle de détection peut être réglé entre 5 ~ 25 [deg] par 5 [deg] tranches à l'aide du stabilisateur d'angle.

(Exemple) Angle passant de 5° à 25°

- Glisser (1) Soulever
- Glisser (2) Soulever
- Tourner l'unité PCB (3)
- Glisser en arrière (4)

EN16005 Vérifier que la position de la zone de détection est conforme à la norme EN16005

6 Chronogramme des événements

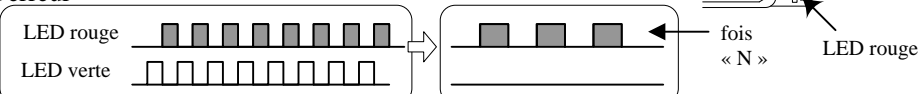


7 Information DEL

7-1 État normal

État	LED rouge	LED verte
Non-détection	o ARRÊT	* MARCHE
Détection	* MARCHE	o ARRÊT

7-2 État d'erreur



N	Catégorie d'erreur	Cause	Solution
1	Erreur environnementale	Le bruit environnemental ou le niveau de réflexion à partir du sol est trop faible.	Exécuter l'« APPRENTISSAGE » de la Section 8 tout en posant une feuille de papier blanc au sol.
3 sur	Autre erreur	Défaillance de composant interne	Changer les unités.

7-3 État d'apprentissage Voir Section 8

8 Apprentissage

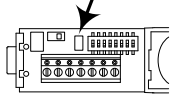
Suivre les étapes suivantes avec le cache du filtre désactivé.

- Vérifier les branchements des fils et l'alimentation.
- Exécuter l'« APPRENTISSAGE ».

L'« APPRENTISSAGE » est nécessaire pour faire fonctionner correctement le capteur, à savoir pour lui apprendre la distance entre le capteur et le sol.

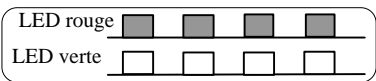
ÉTAPE 1.

Appuyer sur le bouton poussoir durant plus de 2 secondes.



ÉTAPE 2.

La DEL clignote lentement 10 secondes, en état 'pas de détection'. Veiller à ce qu'il n'y ait personne ou aucun objet (échelle etc.) dans la zone de détection à ce moment-là.



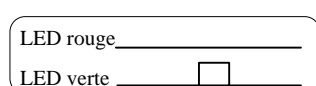
ÉTAPE 3.

Après l'ÉTAPE 2, la DEL clignote plus rapidement et commence l'« APPRENTISSAGE ». Si une personne ou un objet se trouve dans la zone de détection à ce moment-là, essayer à nouveau à partir de l'ÉTAPE 1.



ÉTAPE 4.

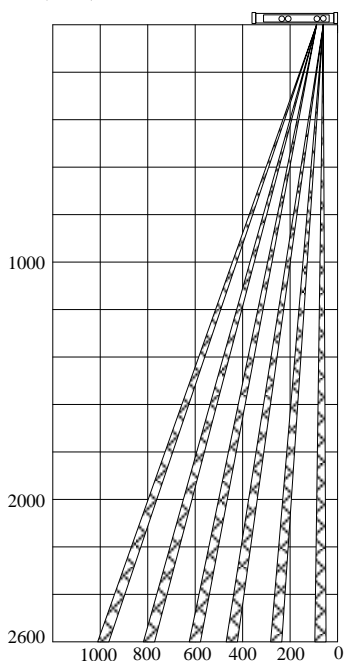
Après l'ÉTAPE 3, la DEL verte clignote une fois et le processus est terminé.



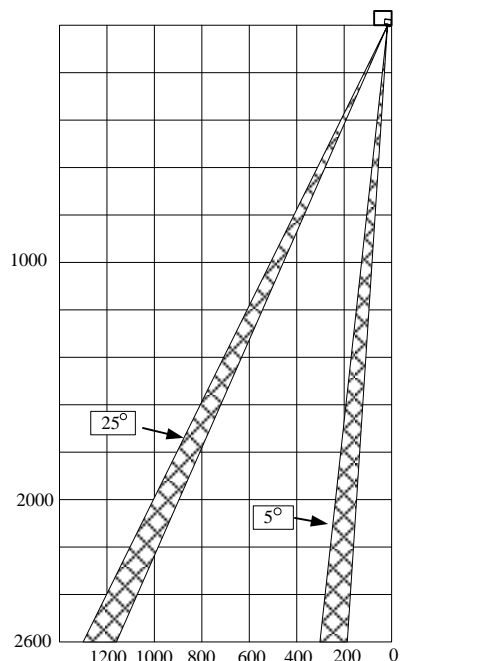
- Vérifier les réglages, la portée et d'autres paramètres.

9 Zone de détection

9.1 VUE AVANT



9.2 VUE DE CÔTÉ



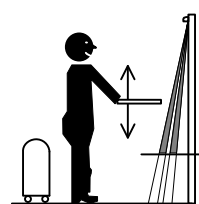
10 Contrôle de la portée de détection sans cache du filtre

Contrôler la portée de détection sans cache du filtre joint. Mettre un objet test dans la zone de détection pour vérifier les modèles de détection et d'autres paramètres du commutateur Dip. Il convient de réaliser des tests conformément aux normes locales.

Après ce contrôle, éteindre le dispositif.

EN16005 Vérifier que la zone de détection est conforme à la norme EN16005

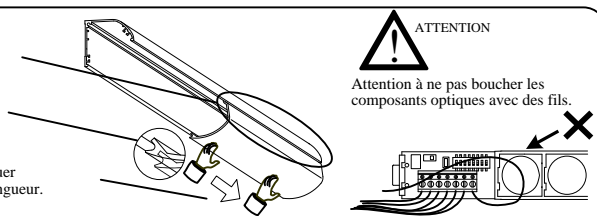
Une fois le test complété, passer à la Section 11 pour installer le cache du filtre et le cache latéral. En cas d'erreur, vérifier à nouveau les réglages, en se référant à la Section 3.



11 Remplacement du cache du filtre et du cache latéral

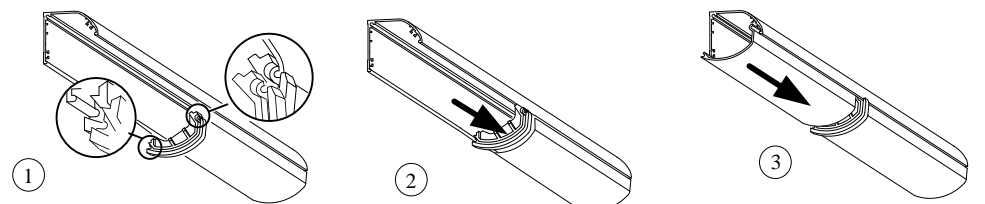
1 Installation du cache du filtre :

- Replier légèrement le cache du filtre à une extrémité pour l'enclencher sur le bord inférieur du boîtier en aluminium.
- Faire glisser votre main le long du bord inférieur pour bloquer le cache du filtre sur le boîtier en aluminium sur toute sa longueur.
- Faire glisser votre main le long du bord inférieur pour bloquer le cache du filtre sur le boîtier en aluminium sur toute sa longueur.

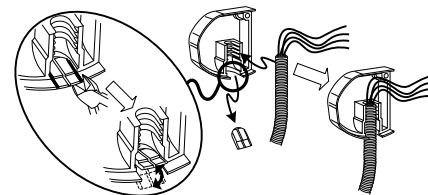


2 Fixation du raccord

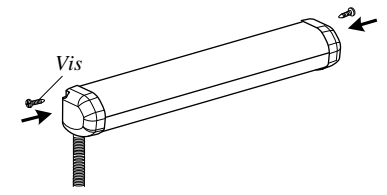
- Insérer le raccord dans le boîtier en aluminium.
- Faire glisser le raccord de façon à l'insérer parfaitement dans le cache du filtre. S'assurer qu'aucun jeu ne subsiste.
- Fixer les caches du filtre restants comme illustré



3 Découper le point de câblage du cache latéral et insérer la gaine du fil.



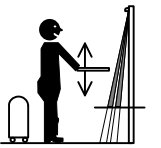
4 Fixer le cache latéral à l'aide des vis fournies.



12 Contrôle final de la porte de détection

Une fois le cache du filtre installé, vérifier que la portée de détection est telle que prévue et conforme à la réglementation locale.

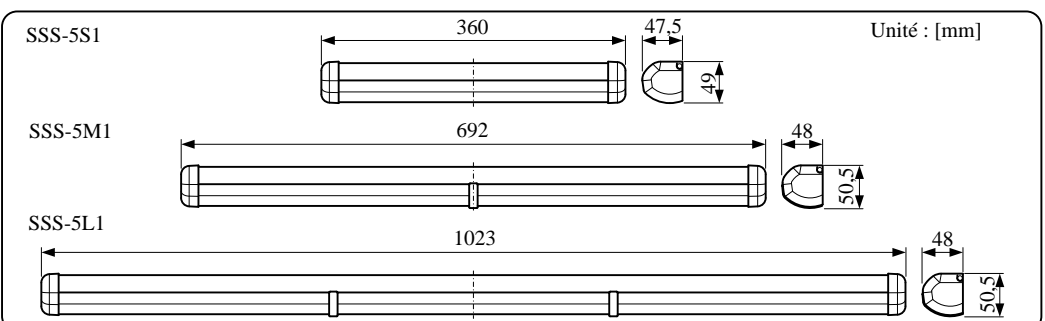
EN16005 Vérifier que la zone de détection est conforme à la norme EN16005



13 Données techniques

MODÈLE	DéTECTEURS DE SÉCURITÉ POUR PORTES BATTANTES SSS-5		
TECHNOLOGIE	DÉTECTION STATIONNAIRE avec MESURE DE DISTANCE PSD		
ALIMENTATION ÉLECTRIQUE	CA/CC 12~24[V] ±10%	RÉGLAGE DE L'ANGLE DU FAISCEAU	5, 10, 15, 20, 25 [degrés]
CONSUMMATION ACTUELLE	95 [mA] @ CC12[V] 55 [mA] @ CC24[V] 1,7 [VA] @ CA12 [V] 2,3 [VA] @ CA24[V]	RAPIDITÉ DE RÉPONSE	MOINS DE 100 [mSec]
		FONCTIONS DU COMMUTATEUR DIP	ENTRÉE TEST : 1 [BIT] INTERFÉRENCE OPTIQUE : 1 [BIT] MODE SORTIE RELAIS : 1 [BIT] MASQUAGE DES POINTS DE DÉTECTION : 2[BIT] PORTÉE DE DÉTECTION : 3[BIT]
SORTIE RELAIS	CC 50V 0.1 [A] NON VOLTAGE 1C	TEMPÉRATURE D'EXPLOITATION	-20 ~ +60 [°C]
ENTRÉE TEST	6 [mA] max. à 24 [VCC]	POIDS	SSS-5S1: 350[g] APPROX. SSS-5M1: 540[g] APPROX. SSS-5L1: 760[g] APPROX.
HAUTEUR DE MONTAGE	2,6 [m] Max		
PORTÉE DE DÉTECTION	0 - 2,55 [m] Max		

14 Dimensions



15 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Description du produit :

Détecteur de sécurité SSS-5 pour portes battantes.
Détection stationnaire avec mesure de distance PSD.

Directives appliquées :

DIRECTIVE 2006/42/CE Directive Machines
DIN 18650-1:2010 Portes automatiques pour piétons Partie 1 : Exigences de produit. Chapitre 5.7.4
EN12978:2003 +A1:2009 Portes et portails industriels, commerciaux et de garage – dispositif de sécurité pour les portes et portails électriques – Exigences et méthodes d'essai.
EN62061:2005 Sécurité fonctionnelle de systèmes électriques/électroniques/programmables liés à la sécurité électronique.
EN ISO 13849-1:2008 Sécurité des machines - Parties des systèmes de commande relatives à la sécurité.
EN 16005:2012 Blocs-portes motorisés pour piétons - Sécurité d'utilisation - Exigences et méthodes d'essai. Chapitre 4.6.8
Examen de type CE n° 44 205 13738001

Directives de type CE ci-dessus certifiées par :
TUV NORD CERT GmbH
Langemarckstr. 20 45141 Essen Allemagne
N° d'identification : 0044

Normes harmonisées utilisées :
EN ISO 13849-1:2008

Autres normes techniques utilisées :
DIN 18650-1:2005
EN16005:2012

Compilateur de fichiers techniques (Communauté européenne)
David Morgan / Hotron Ireland Ltd
26 Dublin Street, Carlow, Ireland
Tél. : +353 5991 40345 Télécopie : +353 5991 40543

Lieu de déclaration (Fabrication)
Honda Electron Co. Ltd
1-23-19 Asahi-Cho, Machida-City,
Tokyo, Japon

Déclaration faite par
Teruya Morimoto
Responsable assurance qualité

Date
30
septembre
2015

<Décharge> Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des éléments ci-après.

- Erreur d'interprétation des instructions d'installation, de connexion, négligence, modification du capteur et installation inappropriée.
- Dommages provoqués par un transport inapproprié.
- Accidents ou dommages causés par un incendie, la pollution, une tension anormale, un tremblement de terre, un orage, du vent, des inondations ou d'autres cas de force majeure.
- Perte de bénéfices commerciaux, interruption d'activités, perte d'informations commerciales et financières causées par l'utilisation du capteur ou un dysfonctionnement du capteur.
- Montant de compensation supérieur au prix de vente dans tous les cas.

HOTRON HOTRON CO.,LTD.

Production et Ventes
HOTRON CO.,LTD.
1-11-26 Hyakunin-Cho, Shinjuku-Ku, Tokyo, Japon
Téléphone : +81-(0)3-5330-9221
Télécopie : +81-(0)3-5330-9222
URL: http://www.hotron.com

Ventes en Europe
Hotron Ireland Ltd.
26 Dublin Street (2ème étage), Carlow, Ireland
Téléphone : +353-(0)59-9140345
Télécopie : +353-(0)59-9140543
URL: http://www.hotron.com